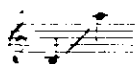


Гадкий утенок

СКАЗКА Г. Х. АНДЕРСЕНА
(Первая редакция)

Соч. 18



Allegretto

Lento

Allegretto

Как хо-ро-шо бы-ло в де-рев-не!

p *p* *p con Ped.*

Солн-це ве-се-ло си-я-ло,

рожь зо-ло-ти-лась, ду-ши-сто-е

p

се-но ле-жа-ло в сто-гах.

p

Poco rit. **Un poco sostenuto**

В зе - ле - ном у - гол - ке, сре - ди ло - пу - хов,

ут - ка си - де - ла на яй - цах. Ей бы - ло скуч - но, о -

Allegro ma non troppo

- на у - то - ми - лась от дол - го - го си - де - ния. На ко -

- нец, затре - ща - ли скор - луп - ки од - на за дру - гой. У - тя - та вы - лез - ли на

свет. „Как ве - лик бо - жий мир! Как ве - лик бо - жий мир!“

mf *p*

rit. *Pochissimo meno mosso*
tristamente

По - след - ний у - те - нок

p

был о - чень не - кра - сив, без пе - рьев, на длин -

rosso rit. *f*

-ных но - гах. „Уж не ин - дю - шо - нок ли?“

pp

acceler. 3 *3* *rit.* *Un*

ис - пу - га - лась со - сед - ка - ут - ка. По -

poco sostenuto

- шел у - ти - ный вы - во - док на пти - чий двор. „Дер - жи - тесь, де - ти,

пря - мо, лап - ки врозь. По - кло - ни - тесь низ - ко той ста - рой

ут - ке, о - на ис - пан - ской по - ро - ды. Ви - ди - те у

mf *f*

ней на ла-пе крас-ну-ю те-сем-ку? Э-то выс-ший знак от-ли-чи-я для

pp

ут-ки! У-тя-та низ-ко кла-нялись ис-пан-ской ут-ке и

p

ско-ро о-сво-и-лись со всем на-се-ле-ни-ем пти-чье-го дво-

p

Animato

-ра. Пло-хо при-шло-сь толь-ко бед-но-му не-кра-си-во-му у-

pp *cresc.*

- тен - ку. Над ним все сме -

f *pp*

- я - лись, гна-ли е-го о - то - всю - ду, же -

f *pp* *f*

- ла - ли, что - бы кош - ка съе - ла ско - ре - е - го. Ку - ры кле -

pp *f*

- ва - ли е - го, ут - ки щи - па - ли, лю - ди тол - ка - ли но - гой, а ин -

Roso meno mosso

f *p*

дей - ский пе - тух, на - дув - шись, как ко - рабль на па - ру -

f *p cresc.*

сах, на - ско - чил на не - счаст - но - го у -

f *sf*

тен - ка! У - те - нок со - брал

pp

f *pp*

все свои си - лы и пе - ре - ле - тел че - рез за - бор.

f

P pesante

Птич_ки, си - дев_ские в кус - тах, вспорхну_ли с ис - пу. гу. У.

pp scherzando *pp*

те_нок по - ду - мал: „Э_то от то - го, что я та_кой гад_кий“..

rit. *Andantino* *p molto espress.* rit.

p *p*

Он закрыл гла_за, но все же продол_жал бе_жать, по - ка не до_

Allegretto

pp *pp*

senza Ped.

стиг бо - ло - та. Там ди_кие у_тки на - ки_нулись на не_

f *3* *3*

sf *p* *sf* *6*

- го; „Ты что за пти-ца?“ У - те-нок по-во-

f *p*

f *pp*

- ра-чи-вал-ся на все сто-ро-ны. „Ты у-жас-но га-док!“ У -

f *p*

f *pp*

- те - нок кла-нял-ся как толь-ко мог ни - же. „Не взду - май же -

f

f

Andantino

- нить-ся на ком-ни-будь из нас!“

f *p*

respress. *rit.*

Мог ли по-ду-мать об э-том у-те-нок!

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in 4/4 time and features a melodic line with lyrics. The piano accompaniment is in 4/4 time and includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a bass line. Dynamics include *p* and *pp*.

Andante assai

Так на-чались е-го стран-ство-ва-ни-я.

Че-го толь-ко не вы-терпел он за э-ту страш-ную ос-ень!

The second system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked *Andante assai*. The vocal line is in 4/4 time and features a melodic line with lyrics. The piano accompaniment is in 4/4 time and includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a bass line. Dynamics include *pp*.

Че-го толь-ко не вы-терпел он за э-ту страш-ную ос-ень!

The third system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in 4/4 time and features a melodic line with lyrics. The piano accompaniment is in 4/4 time and includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a bass line.

Più mosso

И-ног-да он ча-са-ми си-

The fourth system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked *Più mosso*. The vocal line is in 4/4 time and features a melodic line with lyrics. The piano accompaniment is in 4/4 time and includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a bass line. Dynamics include *p*.

-дел в ка_мыш_ах, за_ми - ра - я от стра_ха, дро - жа от ис_пу_га, а

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "-дел в ка_мыш_ах, за_ми - ра - я от стра_ха, дро - жа от ис_пу_га, а". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more sparse bass line in the left hand.

выстрелы о_хот_ни_ков раз_да_ва - лись по все_му

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "выстрелы о_хот_ни_ков раз_да_ва - лись по все_му". The piano accompaniment includes dynamic markings of *ffp* (fortissimo piano) in the right hand. The right hand continues with eighth-note patterns, while the left hand has a few notes and rests.

ле - су. Страш - на - я пасть со -

The third system of the score has the lyrics: "ле - су. Страш - на - я пасть со -". The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand. The right hand has a more active melodic line, while the left hand plays a series of chords.

- ба ки зи - я - да над е - го го - ло -

The fourth system concludes the page with the lyrics: "- ба ки зи - я - да над е - го го - ло -". The piano accompaniment continues with a steady chordal pattern in the left hand and a melodic line in the right hand.

molto rit.

- вой.

f *pp*

Andante assai
pp misterioso

Ста-но - ви-лось хо-лод - ней.

pp *misterioso* *f* *pp*

Più mosso

О - зе-ро по - сте - пен-но за - тя - ги-ва - лось льдом. У -

f *pp* *f* *pp* *Plamentoso*

pp rit.

- те-нок дол-жен был все вре-мя пла-вать, чтоб во - да не за - мерз - ла.

pp

Meno mosso

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: Бы_ло б слиш_ком груст_но рас_

Музыкальный фрагмент с нотами и динамикой *pp*.

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: ска_зывать о тех ли_ше_ньях, ка_кие вы_нес он в э_ту

Музыкальный фрагмент с нотами, динамикой *pp* и триолированием (3).

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: зи_мь

Музыкальный фрагмент с нотами, динамикой *pp* и *sotto*, а также *rit.* (ritardando).

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: Од_нажды сол_ныш_ко при_гре_ло зем_лю сво_ю.

Музыкальный фрагмент с нотами, динамикой *p* и *giocoso*.

pochiss. rit.

и ми теплыми лучами, жаворонки запели, ку-

pp *p*

un poco allarg.

сты зацвели - пришла вес-

cresc. e rit.

rit.

на.

f *dim.*

Con moto

Веселовзмахнул утенок крыльями. За зиму они успели

pp

V allargando

вы - ра - сти. Под - нял - ся на кры - льях у - те - нок и при - ле -

tr *colla parte*

*Meno mosso
delcissimo*

- тел в боль - шой цве - ту - щий сад. Там бы - ло

P con G♯d. *pp*

так хо - ро - шо! Вдруг из ча - щи трост - ни -

pp *P un poco marcato*

- ков по - я - ви - лись три пре -

rit. assai

- крас - ных ле - бе - дя.

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a dotted line underneath the lyrics. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

Più animato

Не - по - нят - на - я си - ла при - вле -

un poco agitato

pp

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment is more rhythmic and active, with a 'pp' dynamic marking.

- ка - ла у - тен - ка к э - тим цар - ствен - ным пти - цам.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment maintains its rhythmic intensity.

Meno animato

Ес - ли он при - бли - зит - ся к ним, о - ни, ко -

pp *sf* *pp* *pp* *sf* *pp*

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features dynamic markings of 'pp', 'sf', and 'pp'.

ritardando

- неч - но, е - го у - бьют, по - то - му что он та - кой гад - кий... Но

fp pp

луч - ше у - ме - реть от их у - да - ров, чем тер - петь все, что

mp p cresc.

вы - страдал он в про - дол - же - ние э - той зи - мы!

sf ff agitato

„у -

m.s. semplice f

semplice pp

бей_те_ме_ня. - ска_зал у_те_нок и о_пу_стил го_ло_ву, о_жи_да_я

pp

pp senza Ped. *pp* *pp*

смер_ти. Но_что он у_ви_дел в_чи_стой во_де? Сво_

Molto animato

pp *f scherzando* *p*

е от_ра_же_нье! Но он

meno rit. *molto giocoso*

pp *vivace e leggerissimo*

был те_перь не гад_кой се_рой

при - цей, а пре

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "при - цей, а пре" written below it. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, featuring a melodic line with many slurs and ornaments. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, consisting of a steady chordal accompaniment.

арас - ным ле бе

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "арас - ным ле бе" written below it. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, continuing the melodic line with slurs and ornaments. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, continuing the chordal accompaniment.

дем. Не бе

f poco gravemente

pp *p*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "дем. Не бе" written below it. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, starting with a dynamic marking of *pp* and changing to *p* later. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment. A dynamic marking of *f poco gravemente* is placed above the vocal line.

да в гнез - де у - ти ном ро -

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "да в гнез - де у - ти ном ро -" written below it. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, continuing the melodic line with slurs and ornaments. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, continuing the chordal accompaniment.

- дить - ся, бы - лоб - яй -

- по - ле - бе - ди - но -

meno rit. *Moderato*

- е! Солн - це ла -

f dolce

- ска-ло е-го, си-рень скло-ня лась пред ним,

Meno mosso

pp dolce

ле - бе - ди неж - но е - го це - ло -

pp subito

ва - ли! Мог ли он меч - тать

p cresc.

о та - ком сча - стье, ког - да был гад - ким у - тен - ком?

pp

f giocoso sf sf